

**SPN 264.07/CID 3053.**  
**INTERMEDIATE SPANISH II.**  
**TENTATIVE SYLLABUS.**  
**3 CREDIT HOURS**  
**SPRING 2008**  
**EVANS 315**  
**TU-THU: 02:00-3:20 P.M.**

**DR. RAFAEL E. SAUMELL**

Evans 314-A

936-294-1449; [fol\\_res@shsu.edu](mailto:fol_res@shsu.edu)

Office hours: TU-TH: 11-12 AM. Other days & times by appt.

**GENERAL COLLEGE OF HUMANITIES & SOCIAL SCIENCES AND DEPARTMENT  
OF FOREIGN LANGUAGES POLICIES**

**DESCRIPTION OF COURSE:**

Spanish 264 is a continuation of Spanish 263 with special emphasis on practical needs for conversation. It will include more practice in reading and composition. Spanish 264 is designed to further expand the student's proficiency in the four basic language skills: listening, speaking, reading, and writing. The prerequisite for enrolling in SPN 264 is the completion of SPN 263 with a grade of C or higher or appropriate scores on the CLEP or AP examinations. The prerequisite for enrolling in upper-division Spanish courses is the completion of SPN 264 with a grade of C or higher or appropriate scores on the CLEP or AP examinations. However, if a graduating senior makes a D in Spanish 264, it will be accepted for graduation purposes.

**STYLE**

This course has two delivery methods: an on-line BLACKBOARD for information outside class meetings and a DISCUSSION STUDENT-CENTERED format in class meetings with a minimum of professor lecture. Since language is a social skill and activity, this is the only way to effectively learn. In speaking, mistakes are natural--tolerance and assistance are important. Be flexible--think of another way to send the same message if you have difficulty expressing yourself.

**GENERAL GOALS**

1. increased **AWARENESS** of and **APPRECIATION** for Hispanic language and culture
2. additional **VOCABULARY** in Spanish to express your ideas
3. ability to **CONJUGATE** verbs so that a native speaker can understand the sentence
4. ability to **CONVERSE** about work, diversions, travel, the arts, family life, news, and television
5. learn to **ADAPT** to unexpected questions or responses

## COURSE OBJECTIVES

1. To **LISTEN** to and comprehend standard Spanish spoken at average native speed
2. To **SPEAK** without notes (or read aloud) standard Spanish with few enough pronunciation errors to be comprehended by a native speaker
3. To **READ** and comprehend selected Spanish readings
4. To **WRITE** standard Spanish with few enough grammar errors to be comprehended by a native speaker

## CLASSROOM RULES OF CONDUCT

Please refer to <https://www.shsu.edu/students/guide/dean/codeofconduct.html>

## ACADEMIC DISHONESTY

Please refer to Academic Policy Statement 810213.

All students are expected to engage in all academic pursuits in a manner that is above reproach. Students are expected to maintain complete honesty and integrity in the academic experiences both in and out of the classroom. Any student found guilty of dishonesty in any phase of academic work will be subject to disciplinary action. The University and its official representatives may initiate disciplinary proceedings against a student accused of any form of academic dishonesty including, but not limited to, cheating on an examination or other academic work which is to be submitted, plagiarism, collusion and the abuse of resource materials.

**YOUR ENROLLMENT IN THIS CLASS CONSTITUTES YOUR LEGAL AND MORAL OBLIGATION TO THE HONOR CODE.** Because this course is a listening, speaking, reading, and writing one, I encourage you to work together. **HOWEVER**, plagiarism--copying others' work without crediting them for it--is legally and ethically unacceptable--**AND GROUNDS FOR FAILURE, NOT JUST IN THE ASSIGNMENT, BUT IN THE CLASS.** Paraphrases, as well as quotes, must be documented. See the article, *Plagiarism* in the course documents.

## PHILOSOPHY

This is a UNIVERSITY-LEVEL ACADEMIC COURSE WITH APPROPRIATE ACADEMIC REQUIREMENTS. You **earn** your grade on that basis. Academic credit is based upon your intellectual and academic efforts, willingness and ability to reflect upon and respond to requirements of the class.

## INTERACTION

RESPECT FOR OTHERS' VIEWS AND SPACE, not necessarily in agreement with one's own, is required on the part of every participant, including what is expressed, shared, etc., in the course of class interaction.

## CELL PHONES & PAGERS

Please refer to Section 5.2.22 of the Code of Conduct.

CELL PHONES AND PAGERS must be on vibrating during class time except in pre-arranged-with-the-professor possibility of medical emergency.

### **GENERAL STUDENT RESPONSIBILITIES**

YOU ARE RESPONSIBLE FOR ALL MATERIAL, in books, presented in class, etc.

YOU ARE PERSONALLY & SOLELY RESPONSIBLE FOR YOUR ACTIVITIES (ASKING QUESTIONS OR DOING HOMEWORK) IN ORDER TO MEET YOUR PERSONAL EXPECTATIONS AND DESIRE FOR SUCCESS/GRADE. Probable daily time needed for homework outside class will be a minimum of one to two hours per hour spent in class (3-6

hours per week). Homework entails being prepared with what has been assigned for the next class. You are responsible for anything and everything in the syllabus, book or said in class, etc. You are expected to keep in contact with the professor and other students as personally needed.

### **PERFORMANCE CONCERNS**

Faculty are committed to facilitating each student's performance. Students must be committed to maximizing their own performance. This is a dual responsibility.

Please evaluate your personal class progress at least weekly, beginning at the first of the semester, and particularly after your first grade. Take responsibility and action right away! Do not wait until mid-semester and certainly do not wait until late in the semester to act on your concerns.

If you are concerned about your progress, please follow this chronological format:

1. Are you personally spending (minimum) equal time in outside-class preparation as you spend in the classroom itself? (Very many students need more preparation time for language acquisition classes; you may personally need more and you may need study-strategy assistance! Ask for help!)
2. Have you contacted the SAM Center about study-skills suggestions/workshops in general?
3. Are you following the suggested syllabus scenarios to incorporate the target language into your life and maximize your experience?
4. Have you contacted your professor via personal appointment to discuss specific actions which will help you improve your performance?
5. Have you arranged study sessions with other students in the class?
6. Have you contacted the Writing Center and scheduled personal tutoring (free)?

### **GENERAL FACULTY RESPONSABILITIES**

I INTEND TO BE AVAILABLE TO DISCUSS, ADVISE, ETC., DURING AND OUTSIDE OF CLASS AS MUCH AS POSSIBLE. Please set prior appointment times. Once in a while I may not be available. If so, I will leave a note as to my return. Please also either honor your appointment or call to cancel. I will afford you the same courtesy if I have an unavoidable conflict. Email is always better than telephoning.

## **INSTRUCTOR EVALUATIONS**

Students will be asked to complete a course/instructor evaluation form towards the end of the semester.

## **AMERICANS WITH DISABILITIES ACT**

It is the policy of Sam Houston State University that individuals otherwise qualified shall not be excluded, solely by reason of their disability, from participation in any academic program of the University. Further, they shall not be denied the benefits of these programs nor shall they be subjected to discrimination. Students with disabilities that might affect their academic performance are expected to visit with the Office of Services for Students with Disabilities located in the Counseling Center. The students should then make arrangements with their individual instructors so that appropriate strategies can be considered and helpful procedures can be developed to ensure that participation and achievement opportunities are not impaired.

SHSU adheres to all applicable federal, state, and local laws, regulations and guidelines with respect to providing reasonable accommodations for students with disabilities. If a student has a disability that may affect adversely his/her work in this class, then the student is encouraged to register with the SHSU Counseling Center and to talk with the instructor about how best to deal with the situation. All disclosures of disabilities will be kept strictly confidential. **NOTE: No accommodation can be made until the student registers with the counseling Center.**

## **RELIGIOUS HOLIDAYS**

Section 51.911(b) of the Texas Education Code requires that an institution of higher education excuse a student from attending classes or other required activities, including examinations, for the observance of a religious holy day, including travel for that purpose. A student whose absence is excused under this subsection may not be penalized for that absence and shall be allowed to take an examination or complete an assignment from which the student is excused within a reasonable time after the absence.

“Religious holy day” means a holy day observed by a religion whose places of worship are exempt from property taxation under Section 11.20, Tax Code.

## **VISITORS IN THE CLASSROOM**

Unannounced visitors to class must present a current official SHSU identification card to be permitted into the classroom. They must not present a disruption to the class by their attendance. If the visitor is not a registered student, it is at the instructor’s discretion whether or not the visitor will be allowed to remain in the classroom.

This policy is not intended to discourage the occasional visiting of classes by responsible persons. Obviously, however, the visiting of a particular class should be occasional and not regular, and it should in no way constitute interference with registered members of the class or the educational process.

**ATTENDANCE POLICY**

**ATTENDANCE IS REQUIRED.** According to the student code, a student may be absent for 3 hours (1 ½ classes) without penalty. If you are absent without making arrangements, with justification, before or during the absence, with the professor, your final grade will be lowered at least 1 point per occurrence.

**DEADLINES**

Syllabus assignments will be performed or handed in at the corresponding class.

In case of serious illness or death in the family, advance or concurrent notice of your absence is required. Call or email and leave a message and, if possible, send your corresponding assignment with another student.

**NO MAKE-UP EXAMS WITHOUT WRITTEN JUSTIFICATION. WORK MUST BE MADE UP AS SOON AS POSSIBLE AFTER ABSENCE.**

**REQUIRED TEXT:** Jarvis, Ana C., Raquel Lebrede & Francisco Mena-Ayllón, *Entre nosotros*. 2<sup>nd</sup> ed., with *Aventuras literarias*. Special edition for Sam Houston State University. Boston: Houghton Mifflin, 2005. ISBN: 10: 0-618-98798-3.

***Grades***

6 Pruebas	25%
5 Exámenes por capítulo	35%
1 Informe Oral	10%
5 Informes escritos sobre temas culturales	10%
Examen Final	20%
Total	100%

Professor: Dr. Rafael E. Saumell  
SPN 264.06

TU-THU 12:30-01:50 P.M. EVANS 315-A  
ENTRE NOSOTROS, SPECIAL SECOND  
EDITION WITH AVENTURAS LITERARIAS.

THU	Jan 17	Presentación del curso
TU	Jan 22	Lección 1. Vocabulario. Ser/Estar: 2-9.
THU	Jan 24	Construcciones reflexivas. Pronombres: 10-15. Last day to register and to process schedule changes,
TU	Jan 29	Los artículos. Por/Para: 16-21.
THU	Jan 31	Prueba 1. Lectura.
TU	Feb 05	Examen I. Informe escrito I (cultura) en BB antes de 5 p.m.
THU	Feb 07	Lección 2. Vocabulario. Pretérito/Imperfecto: 36-42.
THU	Feb 07	Pretérito/Imperfecto: 43-44.
TU	Feb 12	Comparaciones: 46-48.
THU	Feb 14	Prueba 2. Lectura.
TU	Feb 19	Examen II. Informe escrito II (cultura) en BB antes de 5 p.m.
THU	Feb 21	Lección 3. Vocabulario. El participio pasado: 68-74.
TU	Feb 26	Los tiempos perfectos: 76-77.
THU	Feb 28	El futuro y el condicional: 78-82.
TU	Mar 04	Prueba 3. Lectura.
THU	Mar 06	Examen III. Informe escrito III (cultura) en BB antes de 5 p.m.
TU	<b><i>Mar 10, 11, 12, 13, 14 MONDAY THROUGH FRIDAY. SPRING RECESS FOR STUDENTS AND FACULTY.</i></b>	
TU	Mar 18	Lección 4. Vocabulario. Los tiempos perfectos: 104-110.
THU	Mar 20	Los pronombres relativos: 111-113.
TU	Mar 25	La voz pasiva. Expresiones idiomáticas: 114-117.
THU	Mar 27	Prueba 4. Lectura.
TU	Apr 01	Examen IV. Informe escrito IV (cultura) en BB antes de 5 p.m.
THU	Apr 03	Lección 5. Vocabulario. El Modo Subjuntivo: 132-142.
TU	Apr 08	El Modo Subjuntivo: 143-149.
THU	Apr 10	El Imperativo (Usted y Ustedes): 150-152.
TU	Apr 15	Prueba 5. Lectura.

THU	Apr 17	Examen V. Informe escrito V (cultura) en BB antes de 5 p.m.
TU	Apr 22	Lección 6. Vocabulario. El Imperativo (Tú, Nosotros): 166-174.
THU	Apr 24	Imperfecto del Subjuntivo: 176-178.
TU	Apr 29	Los tiempos compuestos del subjuntivo: 179-181.
THU	May 01	Prueba 6. Lectura.
TU	May 06	Repaso.
THU	May 08	Informes Orales. LAST CLASS DAY. LAST DAY TO RESIGN. LAST DAY TO DROP A COURSE WITHOUT THE GRADE OF "F".

Important Dates: Friday, February 1. Twelfth Class Day. Last day to drop without a "Q" and receive 100% refund. Degree applications to be filed in Registrar's Office by students graduating May 2008.

Friday, March 21. Good Friday. Holiday for Students and Faculty.

Friday, May 9. Final Exam Study Day.

May 12, 13, 14, and 15. FINAL EXAMINATIONS.